



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

Ans. 2-28-05

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA,

Robert Bell, D. Sc. (Cantab.), M.D., LL.D., F.R.S., I.S.O.,

ACTING DEPUTY HEAD AND DIRECTOR,

OTTAWA, 10th February, 1905.

Dear Mr. Ball,

I have looked over our herbarium specimens of *Salix Barrattiana* and find that we have none of the glabrate form you write of. All our specimens were collected in the Rocky Mts. and we have no specimens from the Selkirks. If by any chance the variety *Tweedii* was ever collected by us it has been included with some other species but I think this hardly likely as all our Selkirk willows were determined by Bebb himself.

Two years ago I got out some grasses for you which were not sent as I hoped to send a larger bundle, but I have never had time to touch our duplicates of grasses and willows since so send what I got out then by mail to-day. Later in the winter I hope to send you another lot.

Yours truly,

Mr. Carleton R. Ball,
U. S. Dept. of Agriculture,
Bureau of Plant Industry,
Washington, D.C., U.S.A.

James H. Macdonald

Ans'd 3-27-02

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA,

Robert Bell, M.D., D.Sc. (Cantab.), LL.D., F.R.S., I.S.O.,

ACTING DEPUTY HEAD AND DIRECTOR,

OTTAWA, Mch. 15th 1902

Dear Mr. Bell

The specimens you ask for have been
sent to you to-day. Please return them as soon as possible
as most of these specimens could not be replaced if they
were injured or lost. Another reason we do not like specimens
long with you is that they sometimes come back from
Washington with insects from which we manage to keep
our herbarium almost free and you know how the little
beasts like willows. In a few days I shall send you some
willow duplicates

Yours sincerely

Stuckessam.

Can. Geol. Surv. No. 54, 396

S. Lyallii Steller

Pl. Yukon Dist.

Hunter Creek
John Macoun, July 24, 1902

= S. Twardyzi (Bebb) Bell

☆ APR 2 1905

Office of the Assistant

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA,

Robert Bell, M.D., D.Sc. (Cantab.), LL.D., F.R.S., I.S.O.,

ACTING DEPUTY HEAD AND DIRECTOR,

OTTAWA, Apr 4th 1905

Dear Mr. Bell

I must hurry off to Boston tonight without
getting out for you as I intended some western duplicate willows
but I shall do so as soon as I return. My father and I
are greatly obliged to you for your notes on the willows
you examined and I have made the corrections you
indicate. I shall write you more fully about this and
other matters when I return from Boston

Yours sincerely

Shelton.

Acknowledged recy
5-28-06

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA,

A. P. LOW, DEPUTY HEAD AND DIRECTOR,

Ottawa, 23rd May, 1906.

Dear Mr. Ball,

I am sending by mail to-day a small parcel of willows for your determinations. I have gone over them very hurriedly and I dare say a good many of the names will be found to be incorrect, but as you have said that you will be willing to examine them I did not think it necessary to do the work critically. You will keep the specimens, of course.

Yours truly,

J. M. Macoun.

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA,

A. P. LOW, DEPUTY HEAD AND DIRECTOR.

Ottawa, 30th May, 1906.

Dear Mr. Ball,

To-day I came across a bundle of Rocky Mt. plants from which we had already selected the specimens wanted for our own herbarium. A good many of the specimens are poor and hardly worth labelling but I am sending you all the willows and grasses. Those that you do not think worth mounting may be thrown away. They were all collected by Mr. N. B. Sanson at or near Banff in the Rocky Mt. Park. The date they were collected is shown on the slip that accompanies each sheet. It is too bad to send you unlabelled specimens but my only excuse is that I can leave it to you to label those you think worth keeping.

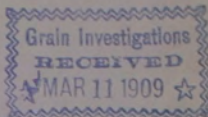
Yours truly,

J. M. Macaulay

As these specimens are not duplicates of plants we have mounted I am not asking for names. Anything that goes to you with a numbered label we have mounted in our herbarium here but all these plants of Sanson's we have of our own collecting at the same place.

DEPARTMENT OF MINES
GEOLOGICAL SURVEY

R. W. BROCK, ACTING DIRECTOR.



OTTAWA, 8th March, 1909.

Dear Mr. Ball,

Your consignment of willows has reached me in good condition and I am more than thankful to you for the valuable collection that you have sent me. I have just had time to glance at a few of them and find that they will be a great addition to our collection. The past season I spent on Vancouver Island and made a large collection of the various forms growing there, and in the course of a day or two I will take out a set of my specimens and send them to you and will ask you to attach names to them according to your views concerning the species on Vancouver Island. Should you come across any forms of which I do not send you proper specimens, let me know as I will probably collect there again the coming season.

Thanking you again for your kind remembrance,

I remain,

Yours sincerely,

C. R. Ball, Esq.,

Grain Investigations,

U. S. Dept. of Agriculture,

Washington, D.C., U.S.A.

John Macoun
Naturalist.

3/18/09

Prof. John Macoun,
Geological Survey,
Ottawa, Canada.

Dear Prof. Macoun:

Your kind favor of the 8th instant duly received. I am very glad to know that you found something of interest in the shipment of willows I sent you recently. I shall be pleased to see the material collected by you on Vancouver Island, and shall give it my best attention, as soon as it is received.

In preparing the manuscript for the new Manual of the Flora of the Rocky Mountain Region, I have given a great deal of study to western material, and find that it will be necessary to change my determinations of some material I have sent you in previous years. As soon as I have completed this work, I shall send you a list of the corrected determinations, in order that you may make the changes on the specimens in your herbarium.

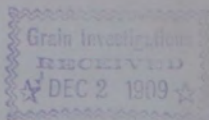
Just now I find myself very much in need of material of S. Mackenziana and of S. balsamifera, the latter from localities west of Manitoba. If you have any material of Mackenziana from near the type locality, I shall be especially glad to see that. I find almost no specimens of balsamifera from the western plains of Canada and from the Canadian Rockies westward, and am exceedingly anxious to see everything that is available from these regions. You may have the Rocky Mountain material under the name of S. pyrifolia Andersson.

Trusting that this will reach you in time to permit the inclusion of this material with the Vancouver specimens, I am,

Very sincerely yours,

RMK

GEOLOGICAL SURVEY
R.W.BROCK, DIRECTOR.



Ottawa, 30th Nov., 1909.

Dear Prof. Ball,

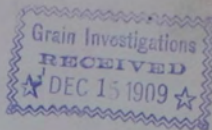
I am sending you by mail to-day a little collection of willows made by Seton and Preble in the Great Slave Lake country. Seton's other specimens were named by us when he came home and these were put aside to send to you and forgotten until a letter came from Seton the other day asking for the names. As he is very anxious to complete his list, I hope you will have time to examine these specimens soon and return them to us by mail or by express C.O.D. I suppose there will be no objection to your taking a small piece of each species, although we returned all the other specimens to Seton.

Carleton Ball, Esq.,
Grain Investigations,
U. S. Dept. of Agric.,
Washington, D.C., U.S.A.

Very truly yours,

J. M. Macdonald
Curator of the Herbarium.

GEOLOGICAL SURVEY
R.W.BROCK, DIRECTOR.



Ottawa, 13th Dec., 1909.

Dear Prof. Ball,

We must thank you very sincerely for your prompt determination of the specimens sent you. They have not yet reached us but will doubtless be here with tomorrow's mail. In the list I am preparing for Seton and Preble's report I shall, of course, give you credit for having determined the willows. About a month ago I got out my father's Vancouver Island willows but forgot at the time that they were to be sent to you and as I was writing Prof. Rowlee about some other matters I sent a set to him. The collection was not very large, however, and all the species are in duplicate so I can send you a set of them in a few days.

Thanking you again for your promptness,

I am,

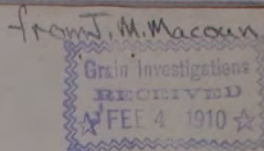
Prof. Carleton Ball,
Grain Investigations,
U.S.Dept. of Agriculture,
Washington,D.C.,U.S.A.

Yours very truly,

J. Macdon.
Curator of the Herbarium.

DEPARTMENT OF MINES
GEOLOGICAL SURVEY

R. W. BROCK, DIRECTOR.



OTTAWA. 1st February, 1910.

Dear Prof. Ball,

Your letter of January 29th with the names of the willows was received to-day and I must thank you for your promptness in naming these specimens. I have not yet heard from Rowlee but when I do I must tell him that these specimens had been sent to you for I do not want it to appear that we have sent material to two specialists at the same time. As I think I told you in a former letter, we never do that as it is in the first place not fair, and in the second it is sure to lead to confusion in the case of new species. If you have no other name for the proposed new species, would it be possible to have it named after William Spreadborough who has accompanied my father and myself to the field for the last twenty years as a taxidermist, but who has done a great deal of botanical collecting at the same time. He has discovered quite a number of new species but his name does not lend itself very well to latinizing and no one has ever used it. As a matter of fact the April specimens of willows were collected by him before my father joined him on Vancouver Island.

I do not know whether you are interested in birds

DEPARTMENT OF MINES
GEOLOGICAL SURVEY

R. W. BROCK, DIRECTOR.

OTTAWA.

but I am sending you a copy to-day of our recently published
Catalogue of Canadian Birds.

Did you forget the promised note on Salix macrostachya?
You say in your letter of December 28th that you doubted that it
was worthy of publication, but if you have time to write it we
should certainly like it.

Again thanking you,

I remain,

Yours truly,

S. M. Macoun

Curator of the Herbarium.

Prof. Carleton Ball,

Agronomist,

Grain Investigation,

U. S. Dept. of Agriculture,

Washington, D.C., U.S.A.

From J. M. Macoun

DEPARTMENT OF MINES
GEOLOGICAL SURVEY

R. W. BROCK, DIRECTOR.

OTTAWA. 11th February, 1910.

Dear Prof. Ball,

In going over some of our duplicates yesterday I found that I had last year got out some grasses for you, and I am sending these to you by mail to-day with a few willows for your determination. Perhaps we are wrong in making hybrids of the Galt specimens, but you will be able to tell us about that. As regards the grasses, they are sent you for your own herbarium as they have all at one time or another gone to the government herbariums at Washington, but some changes have been made in the names since then and a few of these specimens were never named. There are still quite a number of bundles of undistributed western grasses and if you care to have them and can take the time to make the determinations for us, I shall be very glad to send the specimens to you as I get time to get them out. Prof. Hitchcock has been very good about renaming this old material for us, but as it is already in Washington I would much prefer sending it to some one who would like to have the specimens and is interested enough to make sure that they are properly named. If it is asking too much of you to do this work please do not hesitate to tell me so and I will send

DEPARTMENT OF MINES

GEOLOGICAL SURVEY

R. W. BROCK, DIRECTOR.

OTTAWA.

the grasses in future to some one else: the willows you will,
of course always receive.

Very truly yours,

J. M. Macoun,

Curator of the Herbarium.

Prof. Carleton Ball,

Agronomist,

Grain Investigations,

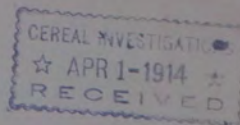
U. S. Dept. of Agriculture,

Washington, D.C., U.S.A.

PLEASE ADDRESS ALL
CORRESPONDENCE TO THE DIRECTOR
AND NOT TO INDIVIDUALS

DEPARTMENT OF MINES
GEOLOGICAL SURVEY

R. W. BROCK, DIRECTOR.



Mr. Ball.

OTTAWA. 30th March, 1914.

Dear Mr. Ball:-

I received only this morning your letter dated March 23rd and I am sending you by mail to-day the only three specimens we have in our herbarium labelled S. adenophylla, none of them from the Labrador coast but all from just about the same latitude as that in which Morrison's specimens were collected. I think myself that Fernald is wrong in making the Great Lakes' plant a different species, but the specimens I send will at any rate dispose of any differences of habitat. We may have specimens under some other name but I have looked through the sheets of nearly related species and find nothing more than the three sheets I send you.

My friend Dr. Malte, Agrostologist for the Dominion Experimental Farms, collected some willows in the Rocky Mts. last summer which it may interest you to see and I am including them in the parcel I mail you. He will be greatly obliged to you if you will name these for him and return them to me with the adenophylla sheets, retaining part of the specimens for yourself, if you would care to have them.

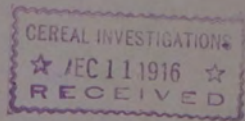
Carleton R. Ball, Esq.,
Secretary,
U.S. Dept. of Agriculture,
Washington, D.C., U.S.A.

Very truly yours,

Wm. A. Cunn
Curator of the Herbarium.

The Seven River specimens were collected about
half way between Lake Winnipeg and Hudson Bay.
East main is on the east coast of James Bay.
Cape St. Michel Maria is the N.W. point of James Bay.
The Beacom is at the mouth of Moore River, James Bay.

balsamifera ~~Humb.~~ of Quebec
barclayi And
commutata Boob
conjugata "
monticola "
padifolia Rydén
pyrifolia And
myrtillifolia And
novae-angliae "
pseudocordata "
pseudomyrsinites "
curtiflora (..) Benth



Ottawa, 9th December, 1916.

Carleton R. Ball, Esq.,
Agronomist in Charge,
Western Wheat Investigations,
Washington, D.C., U.S.A.

Dear Mr. Ball:-

I have just received your letter of December 7th and want to thank you at once for the trouble you have taken in the determination of the willow sent you a week ago. The specimen I retained was just the size of the one I sent you and one of these days I will study it again carefully in the light of the information you give me in your letter. In the meantime I shall write to Prof. Lewis asking him to send you any other specimens he may have collected as this is an addition both to the Banff and Canadian flora so far as I know and Banff was about the last place at which I expected an addition to be made to our willow flora as it has been visited by a great many botanists, American as well as Canadian.

It will not be long before I shall send you some of the arctic specimens and also, as I promised, a set of the willows collected by me last summer in British Columbia.

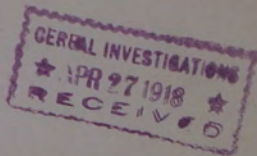
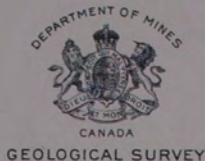
Very truly yours,

Shulman

Curator of the Herbarium.

MCS.

from J. M. Macoun



Ottawa, 24th April, 1918.

Carleton R. Ball, Esq.,
Agronomist in Charge,
Western Wheat Investigations,
U.S. Department of Agriculture,
Washington, D.C., U.S.A.

Dear Mr. Ball:-

Going over a lot of old plants recently I came across the willows collected by my father in 1897. These have never been mounted although apparently a set of them was sent to some one as in the bundle I found the enclosed typewritten list of names. We were sending specimens to Bebb at that time but the names are certainly not his. I am sending you a set of these willows to-day. As you will note, I started to name them myself but so many of the specimens were without fruit that I had to give it up especially as a large part of our Salix material is at the Arnold Arboretum being studied by Dr. Schneider. I hope you will have time to determine these specimens for me but as some of them are pretty poor I cannot ask you to spend too much time on them. Please retain the specimens and report on them by number.

I made a very fine collection of willows in Jasper Park,



GEOLOGICAL SURVEY

Alberta, last summer, the best I have ever made, but as I hope to go back to the same region again this year I have not touched my last year's collection. Jasper Park is a most interesting region botanically and very rich in willows.

Very truly yours,

Shubert
Botanist.

MS.

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
SHOULD BE ADDRESSED TO THE DIRECTOR

IN REPLYING, PLEASE
QUOTE THIS FILE
NO. _____

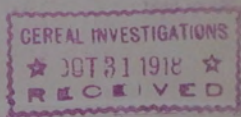


GEOLOGICAL SURVEY

OTTAWA

29th October, 1918.

Carleton R. Ball, Esq.,
Agronomist in Charge,
Western Wheat Investigations,
U.S. Department of Agriculture,
Washington, D.C., U.S.A.



Dear Mr. Ball:-

I have not heard from you since I wrote you last April, sending you some specimens of willows for determination. Your official duties may have taken you out of Washington or, like many others, you may be engaged in war work and not have time to determine these specimens. If so, I will be greatly obliged to you if you will have them returned to me so that I can send them to Dr. Schneider who is now working on Salix.

Very truly yours,

Shubert
Botanist.

November 14, 1918.

Dr. ^uA. M. Macdon,
Department of Mines,
Ottawa, Canada.

Dear Dr. Macdon:

Your letter of October 29 duly received. Your guess as to war work was quite correct. For months I have been working by day and night on our campaigns for food production and for the control of cereal diseases, especially of the cereal smuts and also of the black stem rust epidemics of wheat by means of location and eradication of the common barberry. It has been a very strenuous period, but the results seem to have been well worth while and the work will still continue. I am glad to say, however, that the heavy pressure is just now relieved and I have come to the surface to take breath.

Concerning the specimens of willows sent you last April, I remember giving them immediate identification and supposed that I had written you giving the information at that time. I will look up the matter in my letter file at home at an early moment.

Very truly yours,

Cerealist in Charge.

CRB:DAS

MS.

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
SHOULD BE ADDRESSED TO THE DIRECTOR

IN REPLYING, PLEASE
QUOTE THIS FILE
NO.



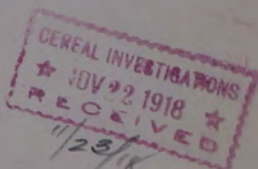
from J. M. Macoun

GEOLOGICAL SURVEY

OTTAWA

19th November, 1918.

Carleton R. Ball, Esq.,
Cerealist in Charge,
Bureau of Plant Industry,
U.S. Department of Agriculture,
Washington, D.C., U.S.A.



Dear Mr. Ball:-

I have your letter of November 14th and hope later to receive the list of willows sent you last spring. It will be a great satisfaction to you to know that although you have had to work so very hard the results are worth while, and certainly one thing the war has done for Canada, and probably to a much greater degree for the United States, is to make money available for research work that might have been hard to get otherwise. I do not think that either country will stop the good work now that the end of the war has come.

My particular reason for writing you the other day was that Schneider had asked about you, and again in a letter I received from him yesterday he said "I hope soon to hear from Mr. Ball. I wonder why he has been so long silent."

Schneider seems to have tackled the willows in the proper spirit, not hesitating to say that he is working as a student rather than as a specialist. He has had a good deal of our

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
SHOULD BE ADDRESSED TO THE DIRECTOR

IN REPLYING, PLEASE
QUOTE THIS FILE
NO. _____



GEOLOGICAL SURVEY

OTTAWA

herbarium material during the last year, and while I cannot say that I agree with him in everything he certainly always has a reason for his determinations. He is, as I suppose you know, an Austrian and in his last letter says that as soon as peace is concluded He must hurry home to Vienna as he has not seen his family for almost five years. I hope that this does not mean that his work is to be permanently discontinued.

Very truly yours,

G. M. Macoun
Botanist.

MS.

from J. M. Macoun

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
SHOULD BE ADDRESSED TO THE DIRECTOR

IN REPLYING, PLEASE
QUOTE THIS FILE
NO.



GEOLOGICAL SURVEY

OTTAWA
29th November, 1918.



C. R. Ball, Esq.,
Cerealist in Charge,
Bureau of Plant Industry,
U. S. Department of Agriculture,
Washington, D.C., U.S.A.

Dear Mr. Ball:-

I thank you sincerely for your identification of the willows sent you last spring, which seem to me to be all right. It was certainly good of you to determine such poor material at a time when you were so busy and I greatly appreciate your kindness.

What I like best about Schneider's work is that he realizes what a tremendous problem the working out of American willows is and he does not pretend to finality in anything he is doing just now. I have been very glad to help him with our material and also glad to have a man determine our specimens who is devoting his whole time to Salix. When I have time to do so, I shall send you a set of my recent collections determined by him, which will enable you to form an opinion of his understanding of some of the western species. As I suppose you know, he is an Austrian. He wrote me the other day that he had not seen his wife and family for nearly five years and naturally had had very little communication with them. He intends returning to

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
SHOULD BE ADDRESSED TO THE DIRECTOR

IN REPLYING, PLEASE
QUOTE THIS FILE
NO. _____



GEOLOGICAL SURVEY

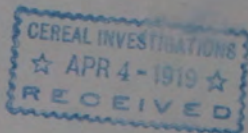
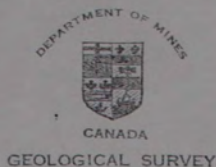
OTTAWA

Vienna as soon as he is allowed to do so. Having made such a good start on his study of American willows, I hope that Dr. Sargent will make it possible for him to return to the Arnold Arboretum to continue his studies.

Very truly yours,

Shulman
Botanist.

from J. M. Macoun



Ottawa, Ont., April 1st, 1919.

C.R. Ball, Esq.,
Cerealist in Charge,
Bureau of Plant Industry,
U.S. Dept. of Agriculture,
Washington, D.C.

Dear Mr. Ball:-

I have your letter of March 29th and was glad to know that you were in Washington and willing to revise the names of the *Salix* sent you sometime ago. My second parcel would have reached you a day or two after you wrote your letter. Schneider had written me that you and he were going to prepare keys for the North American willows, and I thought it would perhaps save you both time if you had a chance of looking over the specimens recently determined by him before he went to Washington as many of my numbers are referred to in his recent publications.

You are of course right in saying that the specimens labelled *monticola* are *barclayi*, they were named by Schneider in a great hurry last spring just before I started for the field and without any study having been given them by him, so he should not be held responsible for these names. In fact I think I told you in my last letter that only the plants

marked "test Schneider" are the ones on which he has given his final opinion.

The one you think is *myrtillifolia* must be 95392 from Cavell Creek which I knew ^{to be} ~~as~~ neither *monticola* nor *barclayi*.

I agree with all you say about Dr. Schneider's treatment of *glauca* and *glaucops*, although you do not say very much. All the same I do not think that at the best more than ^{four} ~~four~~ names should be given to the *glauca* group in our Rockies as what some botanists have called species so run into one another that they cannot be separated even in the field. You will note some specimens

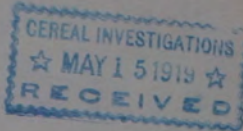
which were named *var. acutifolia* by Schneider in 1917, I could not separate these from other specimens named *glabrescens* by him in 1918. However, he has done a lot of good work in *Salix* and it will be too bad if he is not allowed to continue it.

I do not know *Salix purchra*, although we have quite a large number of specimens so named which were collected by Miss Eastwood in the Yukon country. However, I have not yet given Mr.

Johansen's specimens any careful study myself, and they went to you with Schneider's names. If it is not too much trouble I should be very grateful to you if you would report on all these specimens by number not confining yourself to those which you think I have named incorrectly. If this is too much trouble, just send me a list of your corrections.

Sometime soon I hope to be able to send you a set

from J. M. Macoun



Ottawa, Ont., 13th May, 1919.

C. Ball, Esq.,
Cerealist in Charge,
U.S. Dept. of Agriculture,
Washington, D.C.

Dear Mr. Ball:-

The first thing Dr. Schneider did on his return to the Arnold Arboretum was to go over my British Columbia willows, and send me provisional names for them, so that I am now free to send a set to you which I am doing by today's mail. Schneider should of course not be held responsible for names given without studying the specimens.

The departmental affairs are in such a condition that I am still uncertain when I shall get away, or whether I shall go to British Columbia first and back to Jasper Park or spend the whole season in Jasper Park. This will depend to a considerable extent on when I shall leave Ottawa.

When you have found time to study these willows you might send your report to Ottawa as usual, and if I have gone to the field it will be sent after me. In the same parcel I am sending you the Bering Sea plants referred to in a recent letter.

In writing me Schneider seemed very disappointed that he had been able to see so little of you when in

-2-

Washington. He seemed also to be rather discouraged with his outlook for the future. One cannot help feeling sorry for some of these foreigners no matter how culpable their people may have been.

Yours very truly,

Shelburne

Head of Biological Division.

Alta 1897 list sent 11/23/18 See list furnished
Jasper PH 1917-18 " " 5/3/19 " " " "